



EN	ELEGANT WOOLLY VEST	2	NL	ELEGANT MOUWLOOS TRUITJE	6
DA	ELEGANT ULDVEST	3	NO	ELEGANT ULLVEST	7
DE	ELEGANTER WOLL-PULLUNDER	4	SV	ELEGANT ULLVÄST	8
FR	PULLSANS MANCHES ÉLÉGANT EN LAINE	5	IS	GLÆSILEGT PRJÓNAVESTI	9
			FI	TYYLİKÄS VILLALIIVI	10





## KNITTING PATTERN

## ELEGANT WOOLLY VEST

During an excursion to the back of the closet, Clara came upon a knitted vest passed down from past generations. This is the inspiration behind this pattern for an elegant woolly vest.

**YARN**

Anna and Clara's wool yarn,  
6 balls (each 50 g/70 m).

**KNITTING NEEDLES**

Circular knitting needle size 7.0 mm.

**SIZE**

One size.

**KNITTING GAUGE**

In stocking stitch:

10 x 10 cm = 12 stitches x 18 rows.

**HOW TO KNIT A WOOLLY VEST****BACK**

Using circular needle size 7.0 mm, cast on 60 stitches (sts). Work 10 rows (rs) in k1, p1 rib (= \*knit (k) 1, purl (p) 1", rep from \* to \* to end). Continue in stocking stitch. Work 60 rows. Now shape the armhole: In alternate rows, cast off 5-3-2-1-1 sts on both sides (36 sts). Continue in stocking stitch. Work 20 rows. Now shape the neckline: Cast off the middle 6 sts and work each side separately. Then, on alternate rows, cast off 3-2-1-1 sts at the neck edge (8 sts). Cast off. Work the other side to match. Cast off.

**FRONT**

Using knitting needle size 7.0 mm, cast on 60 sts. Work 10 rows in k1, p1 rib. Continue in stocking stitch. Work 60 rows. Now shape the armhole:

cast off 5-3-2-1-1 sts in alternate rows on both sides (36 sts). Continue in stocking stitch. Work 10 rows. Now shape the neckline: Cast off the middle 6 sts and work each side separately. Then, on alternate rows, cast off 3-1-1-1-1 sts along neck side. Knit 12 rows in stocking stitch (8 sts). Cast off. Work the other side to match. Cast off.

**ARMHOLE**

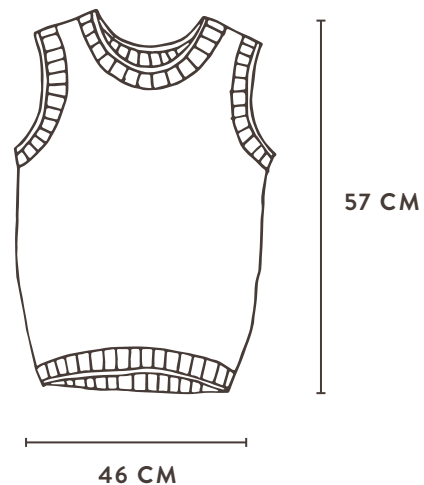
Using circular knitting needle size 7.0 mm, pick up 60 sts around the armhole. Work 8 rows in k1, p1 rib. Cast off.

**NECKLINE**

Using circular knitting needle size 7.0 mm, pick up 60 sts around the neckline. Work 8 rows in k1, p1 rib. Cast off.

**FINISHING**

Sew pieces together. Weave in ends.





STRIKKEOPSKRIFT

# ELEGANT ULDVEST

Under en ekskursion bagerst i klædeskabet faldt Clara over en strikkes vest arvet fra tidligere generationer. Således opstod inspirationen til denne opskrift på en elegant vest af uldgarn.

## GARN

Anna og Claras uldgarn, 6 ngl. a 50 g/70 m.

## PINDE

Rundpind nr. 7.

## STØRRELSE

Onesize.

## STRIKKEFASTHED

I glatstrik: 10 x 10 cm = 12 m x 18 p.

Derefter lukkes på hver 2. p for 3-1-1-1-1 m.

Strik 12 p glat (8 m). Luk af. Strik den anden side magen til, blot modsat.

## ÆRMEGAB

Saml i ærmegabene 60 m op med p nr. 7. Strik 8 p rib (1 r, 1 vr). Luk af.

## HALSUDSKÆRING

Saml 60 m op på p nr. 7 rundt i halsudskæringen. Strik 8 p rib (1 r, 1 vr). Luk af.

## FÆRDIGGØRELSE

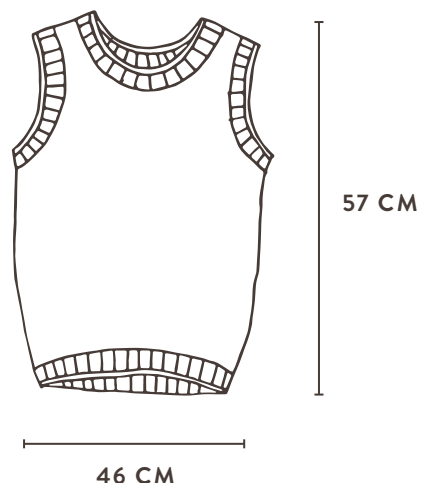
Sy sammen. Hæft ender.

## RYG

Slå 60 masker (m) op på rundpind (p) nr. 7. Strik 10 p rib (1 ret (r), 1 vrang (vr)). Fortsæt i glat, 60 p. Tag nu ind til ærmegab på hver 2. p for 5-3-2-1-1 m i begge sider (36 m). Fortsæt i glat 20 p. Luk nu af til halsudskæring. Luk de midterste 6 m, og strik hver side for sig. Derefter lukkes på hver 2. p for 3-2-1-1 m (8 m). Luk af. Strik den anden side magen til, blot modsat.

## FORSTYKKE

Slå 60 m op på p nr. 7. Strik 10 p rib (1 r, 1 vr). Fortsæt i glat, 60 p. Tag nu ind til ærmegab på hver 2. pind for 5-3-2-1-1 m i begge sider (36 m). Fortsæt i glat 10 p. Luk nu af til halsudskæring. Luk de midterste 6 m, og strik hver side for sig.





## STRICKANLEITUNG

# ELEGANTER WOLL-PULLUNDER

Während eines Ausflugs in die hinterste Ecke des Kleiderschranks ist Clara auf einen gestrickten Woll-Pullunder gestoßen, den sie von früheren Generationen geerbt hat. So ist die Inspiration für das Strickmuster dieses eleganten Pullunders aus Wollgarn entstanden.

**GARN**

Annas und Claras Wollgarn, 6 Knäuel (je 50 g/70 m).

**STRICKNADELN**

Rundstricknadel, Größe: 7,0 mm.

**GRÖSSE**

Einheitsgröße.

**MASCHENPROBE**

Glatt rechts: 10 × 10 cm = 12 Maschen × 18 Reihen.

## STRICKANLEITUNG FÜR EINEN PULLUNDER

**RÜCKENTEIL**

Auf der Rundstricknadel 60 Maschen (M) anschlagen. 10 Reihen (R) im Rippenmuster stricken (= \*1 M rechts stricken (re str.), 1 M links stricken (li str.)\*; von \* bis \* wiederholen). Glatt rechts fortfahren. 60 Reihen stricken. Für die Armausschnitte: Auf beiden Seiten in jeder zweiten Reihe M wie folgt abketten: 5-3-2-1-1 (36 M). Glatt rechts fortfahren. 20 R stricken. Für den Halsausschnitt: Die mittleren 6 M abketten und beide Seiten separat weiterstricken. Dann in jeder zweiten R wie folgt am Hals abketten: 3-2-1-1 (8 M). Abketten. Die andere Seite entsprechend abschließen. Abketten.

**VORDERTEIL**

Auf der Stricknadel 60 (M) anschlagen. 10 R im Rippenmuster stricken (= 1 M re str., 1 M li str.). Glatt rechts fortfahren. 60 Reihen stricken. Für die Armausschnitte: Auf beiden Seiten in jeder zweiten

R wie folgt abketten: 5-3-2-1-1 (36 M). Glatt rechts fortfahren. 10 R stricken. Für den Halsausschnitt: Die mittleren 6 M abketten und beide Seiten separat weiterstricken. In jeder zweiten R wie folgt am Hals abketten: 3-1-1-1-1. Dann 12 R glatt rechts stricken (8 M). Abketten. Die andere Seite entsprechend abschließen. Abketten.

**ARMAUSSCHNITTE**

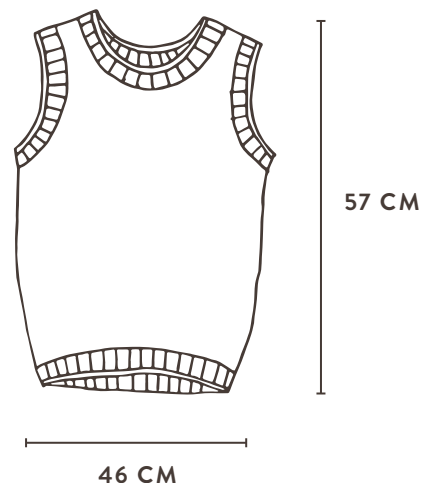
Auf der Rundstricknadel 60 M um den Armausschnitt aufheben. 8 R im Rippenmuster stricken (= 1 M re str., 1 M li str.). Abketten.

**HALSAUSSCHNITT**

Auf der Rundstricknadel 60 M um den Halsausschnitt aufheben. 8 R im Rippenmuster stricken (= 1 M re str., 1 M li str.). Abketten.

**ABSCHLUSS**

Einzelteile zusammennähen. Fäden abschneiden und Garnenden einarbeiten.





PATRON DE TRICOT

# PULL SANS MANCHES ÉLÉGANT EN LAINE

En explorant le fond de sa penderie, Clara est tombée sur ce joli pull sans manches transmis de génération en génération. C'est ce qui a inspiré le patron pour ce pull sans manches élégant en laine.

## FIL

6 pelotes de laine d'Anna et Clara  
(50 g/70 m chacune).

## AIGUILLES À TRICOTER

Aiguille à tricoter circulaire, 7 mm de diamètre.

## TAILLE

Taille unique.

## ÉCHANTILLON

En point jersey : 10 x 10 cm = 12 mailles x 18 rangs.

## RÉALISATION DU PULL SANS MANCHES

### DOS

Commencez par monter 60 mailles (m) sur l'aiguille circulaire de 7 mm de diamètre. Réalisez des côtes sur 10 rangs (rg) en alternant 1 maille endroit (m end) et 1 maille envers (côtes 1/1 = \*1 m end, 1 m env\*, répétez l'opération entre \* et \* jusqu'à la fin du rg). Continuez à tricoter en point jersey. Effectuez 60 rg. À présent, réalisez les emmanchures : un rang sur deux, montez 5-3-2-1-1 m de chaque côté (36 m). Continuez à tricoter en point jersey. Effectuez 20 rg. À présent, réalisez l'encolure : rabattez 6 m au milieu et tricotez chaque côté séparément. Un rang sur deux, rabattez ensuite 3-2-1-1 m au niveau de l'encolure (8 m). Rabattez les mailles restantes. Réalisez le deuxième côté de la même manière. Rabattez les mailles restantes.

### AVANT

Montez 60 m sur l'aiguille à tricoter circulaire de 7 mm de diamètre. Réalisez des côtes 1/1 sur 10 rg. Continuez à tricoter en point jersey. Effectuez 60 rg. À présent, réalisez les emmanchures : un rang sur deux, rabattez 5-3-2-1-1 m de chaque côté (36 m). Continuez à tricoter en point jersey. Effectuez 10 rg.

À présent, réalisez l'encolure : rabattez 6 m au milieu et tricotez chaque côté séparément. Un rang sur deux, rabattez ensuite 3-1-1-1 m au niveau de l'encolure. Réalisez 12 rangs en point jersey (8 m). Rabattez les mailles restantes. Réalisez le deuxième côté de la même manière. Rabattez les mailles restantes.

## EMMANCHURE

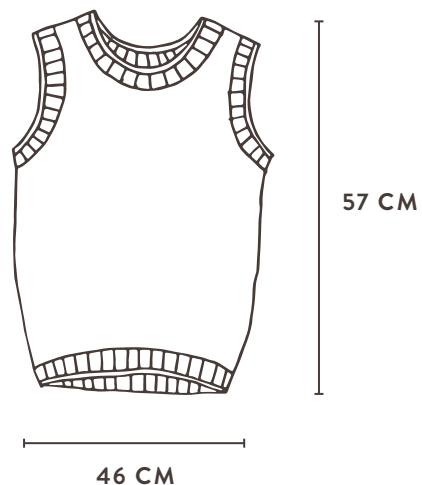
Relevez 60 m sur le tour de l'emmanchure avec l'aiguille à tricoter circulaire de 7 mm de diamètre. Réalisez des côtes 1/1 sur 8 rg. Rabattez les mailles restantes.

## ENCOLURE

Relevez 60 m sur le tour de l'encolure avec l'aiguille à tricoter circulaire de 7 mm de diamètre. Réalisez des côtes 1/1 sur 8 rg. Rabattez les mailles restantes.

## FINITIONS

Cousez les différentes parties de l'ouvrage ensemble. Arrêtez et rentrez les fils.





BREIPATROON

# ELEGANT MOUWLOOS TRUITJE

Tijdens het opruimen van de kledingkast vond Clara een gebreid truitje dat van generatie op generatie is doorgegeven. Dit was de inspiratie voor het patroon van dit elegant mouwloos truitje.

## GAREN

Anna en Clara's wolgaren,  
6 bollen (elk 50 g/70 m).

## BREINAALDEN

Rondbreinaald, maat 7,0 mm.

## AFMETINGEN

Eén maat.

## PROEFLAPJE

In tricotsteek: 10 x 10 cm = 12 steken x 18 naalden.

## ZO BREIT U EEN WOLLEN MOUWLOOS TRUITJE

### ACHTERPAND

Gebruik een rondbreinaald maat 7,0 mm en zet 60 steken (stn) op. Brei 10 naalden (nldn) in boordsteek: 1 r, 1 av (= \*1 recht (r), 1 averecht (av)\*, herhaal \* tot \* tot eind). Ga verder in tricotsteek. Brei 60 toeren. Maak nu het armsgat: Kant om de naald 5-3-2-1-1 stn af aan beide zijden (36 stn). Ga verder in tricotsteek. Brei 20 toeren. Maak nu het halsgat: Kant de middelste 6 stn af en ga met elke kant afzonderlijk verder. Kant vervolgens om de naald 3-2-1-1 stn af langs de rand van de hals (8 stn). Afkanten. Doe hetzelfde aan de andere kant. Afkanten.

### VOORPAND

Gebruik breinaalden maat 7,0 mm en zet 60 stn op. Brei 10 naalden in boordsteek: 1 r, 1 av. Ga verder in tricotsteek. Brei 60 toeren. Maak nu het armsgat: kant om de toer 5-3-2-1-1 stn af aan

beide zijden (36 stn). Ga verder in tricotsteek.

Brei 10 toeren. Maak nu het halsgat: Kant de middelste 6 stn af en ga met elke kant afzonderlijk verder. Kant vervolgens om de naald 3-1-1-1-1 stn af langs de rand van de hals. Brei 12 toeren in tricotsteek (8 stn). Afkanten. Doe hetzelfde aan de andere kant. Afkanten.

### ARMSGAT

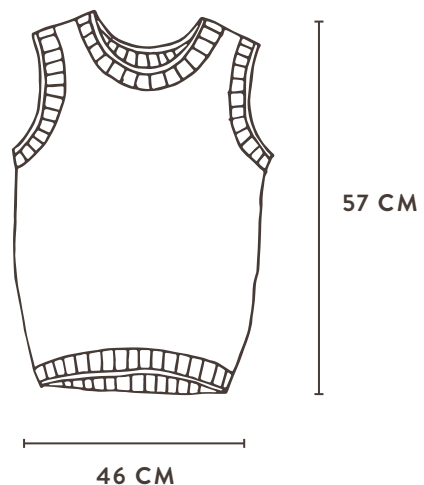
Gebruik een rondbreinaald maat 7,0 mm, neem 60 stn op rond het armsgat. Brei 8 toeren in boordsteek: 1 r, 1 av. Afkanten.

### HALSGAT

Gebruik een rondbreinaald maat 7,0 mm, neem 60 stn op rond het halsgat. Brei 8 toeren in boordsteek: 1 r, 1 av. Afkanten.

### AFWERKING

Naai de panden aan elkaar. Werk de eindjes af.





STRIKKEOPPSKRIFT

# ELEGANT ULLVEST

Under en ekskursjon innerst i klesskapet fant Clara en strikket vest arvet fra tidligere generasjoner. Dermed oppsto inspirasjonen til denne oppskriften på en elegant vest i ullgarn.

## GARN

Anna og Claras ullgarn, 6 nøster à 50 g/70 m.

## PINNE

Rundpinne nr. 7.

## STØRRELSE

Onesize.

## STRIKKEFASTHET

I glattstrikk:

10 x 10 cm = 12 m x 18 p.

## SLIK STRIKKER DE EN ULLVEST

### RYGG

Legg opp 60 masker (m) på rundpinne (p) nr. 7. Strikk 10 p vrangbord (1 rett (r), 1 vrang (vr)). Fortsett med glattstrikk, 60 p. Fell nå av til ermehull på hver 2. p med 5-3-2-1-1 m i begge sider (36 m). Fortsett med glattstrikk, 20 p. Fell nå av til halsringning. Fell av de midterste 6 m, og strikk hver side for seg. Deretter feller De av på hver 2. p, 3-2-1-1 m (8 m). Fell av. Strikk den andre siden på samme måte, men motsatt.

### FORSTYKKE

Legg opp 60 m på p nr. 7. Strikk 10 p vrangbord (1 r, 1 vr). Fortsett med glattstrikk, 60 p. Fell nå av til ermehull på hver 2. pinne med 5-3-2-1-1 m i

begge sider (36 m). Fortsett med glattstrikk, 10 p. Fell nå av til halsringning. Fell av de midterste 6 m, og strikk hver side for seg. Deretter feller De av på hver 2. p, 3-1-1-1-1 m. Strikk 12 p glattstrikk (8 m). Fell av. Strikk den andre siden på samme måte, men motsatt.

### ERMEHULL

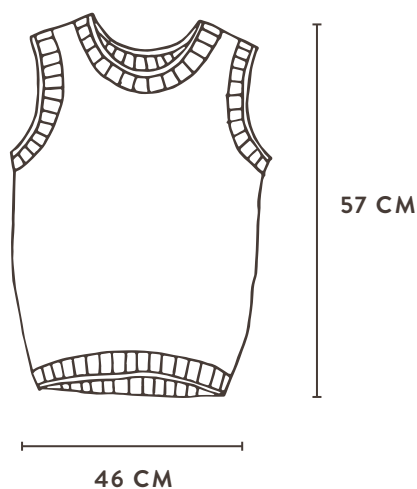
Plukk opp 60 m i ermehullene med p nr. 7. Strikk 8 p vrangbord (1 r, 1 vr). Fell av.

### HALSRINGNING

Plukk opp 60 m på p nr. 7 rundt halsringningen. Strikk 8 p vrangbord (1 r, 1 vr). Fell av.

### MONTERING

Sy sammen. Fest endene.





## STICKBESKRIVNING

## ELEGANT ULLVÄST

Under en upptäcktsfärd längst in i garderoben snubblade Clara över en stickad väst som ärvt från tidigare generationer. Så uppstod inspirationen till denna stickbeskrivning på en elegant väst av ullgarn.

**GARN**

Anna och Claras ullgarn, 6 nystan à 50 g/70 m.

**STICKOR**

Rundsticka nr 7.

**STORLEK**

Onesize.

**STICKFASTHET**

I slätstickning: 10 x 10 cm = 12 m x 18 v.

**SÅ HÄR STICKAR DU ULLVÄSTEN****BAKSTYCKE**

Lägg upp 60 maskor (m) på rundsticka (st) nr 7. Sticka 10 v resår (1 rät (r), 1 avig (a)). Fortsätt i slätstickning, 60 v. Minska nu för 5-3-2-1-1 m på för ärmhålet på vartannat v på båda sidor (36 m). Fortsätt sticka slätstickning i 20 v. Maska av för halsen. Maska av de mittersta 6 m och sticka var sida för sig. Maska därefter av 3-2-1-1 m (8 m) på vartannat v. Maska av. Sticka den andra sidan på motsvarande sätt, men spegelvänd.

**FRAMSTYCKE**

Lägg upp 60 m på st nr 7. Sticka 10 v resår (1 r, 1 a). Fortsätt sticka slätstickning i 60 v. Minska 5-3-2-1-1 m vid ärmhålet på vartannat v på båda sidor (36 m). Fortsätt sticka slätstickning i 10 v.

Maska av för halsen. Maska av de mittersta 6 m och sticka var sida för sig. Maska därefter av 3-1-1-1-1 m på vartannat v. Sticka 12 v slät (8 m). Maska av. Sticka den andra sidan på motsvarande sätt, men spegelvänd.

**ÄRMHÅL**

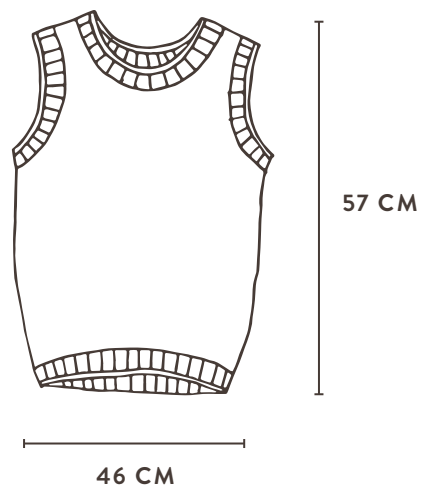
Plocka upp 60 m i ärmhålen med st nr 7. Sticka 8 v resår (1 r, 1 a). Maska av.

**HALSRINGNING**

Plocka upp 60 m på st nr 7 i halsringningen. Sticka 8 v resår (1 r, 1 a). Maska av.

**MONTERING**

Sy ihop. Fäst garnändarna.







PRJÓNAUPPSKRIFT

# GLÆSILEGT PRJÓNAVESTI

Í rannsóknarleiðangri innst í fataskápinn rakst Clara á prjónavesti sem hún hafði fengið í arf frá eldri kynslóðum. Þannig fékk hún innblásturinn að þessari uppskrift að glæsilegu vesti úr ullargarni.

## GARN

Ullargarn Önnu og Clöru,  
6 dokkur, 50 g/70 m hver.

## PRJÓNAR

Hringprjón nr. 7.

## STÆRD

Ein stærð.

## PRJÓNFESTA

Slétt prjón: 10 x 10 cm = 12 l x 18 umf.

## SVONA PRJÓNARÐU VESTIÐ

### BAKSTYKKI

Fitjaðu upp 60 lykkjur (l) á hringprjón nr. 7.  
Prjónaðu 10 umf. stroff (1 slétta (sl), 1 brugðna (br)). Haltu áfram að prjóna slétt í 60 umf. Taktu nú úr við handveg í 2. hverri umf., 5-3-2-1-1 l (36 l) báðum megin. Haltu áfram að prjóna slétt í 20 umf. Felldu því næst af fyrir háls máli. Felldu af miðjulykkjurnar 6 og prjónaðu hvora hlið fyrir sig. Felldu síðan af í 2. hverri umf., 3-2-1-1 l (8 l). Felldu af. Prjónaðu hina hliðina með sömu aðferð, en í gagnstæða átt.

### FRAMHLIÐ

Fitjaðu upp 60 l á hringprjón nr. 7. Prjónaðu 10 umf. stroff (1 sl, 1 br). Haltu áfram að prjóna slétt í 60 umf. Taktu nú úr við handveg í 2. hverri umf. báðum megin, 5-3-2-1-1 l (36 l). Haltu áfram

að prjóna slétt í 10 umf. Felldu því næst af fyrir háls máli. Felldu af miðjulykkjurnar 6 og prjónaðu hvora hlið fyrir sig. Felldu síðan af í 2. hverri umf., 3-1-1-1-1 l. Prjónaðu slétt í 12 umf. (8 l). Felldu af. Prjónaðu hina hliðina með sömu aðferð, en í gagnstæða átt.

## HANDVEGUR

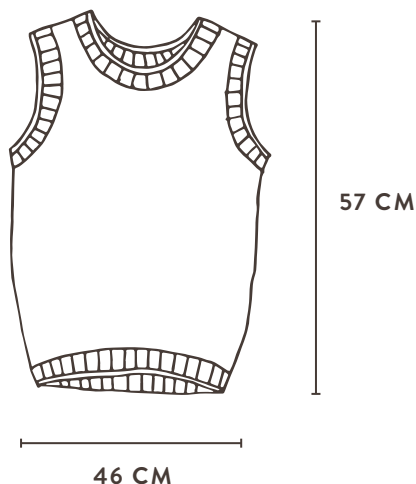
Taktu upp 60 l við handveg á hringprjón nr. 7.  
Prjónaðu 8 umf. stroff (1 sl, 1 br). Felldu af.

## HÁLSMÁL

Taktu upp 60 l yfir allt háls málið á hringprjón nr. 7.  
Prjónaðu 8 umf. stroff (1 sl, 1 br). Felldu af.

## FRÁGANGUR

Saumaðu stykkinn saman. Gakktu frá endum.





NEULEOHJE

# TYYLIKÄS VILLALIIVI

Tutkiessaan vaatekaapin perukoita Clara löysi neuleliivin, joka oli periytynyt sukupolvelta toiselle. Siitä syntyi idea tähän tyylikkääseen villaliiviin.

## LANKA

Anna & Clara -villalankaa,  
6 kerää (50 g/70 m).

## PUIKOT

Pyöröpuikko nro 7.

## KOKO

Yksi koko.

## NEULETIHEYS

Sileä neule:

10 x 10 cm = 12 s x 18 krs.

## VILLALIIVIN OHJE

### TAKAKAPPALE

Luo 60 silmukkaa (s) pyöröpuikolle nro 7.

Neulo 10 krs joustinneuletta 1 o, 1 n (= \*1 oikein, 1 nurin\*, toista \*-\* kerroksen loppuun). Jatka sileää neuletta. Neulo 60 krs. Muotoile kädentie:

Päätä joka toisella kerroksella 5-3-2-1-1 s kummastakin reunasta (36 s). Jatka sileää neuletta. Neulo 20 kerrosta. Muotoile nyt pääntie: Päätä keskimmäiset 6 s ja neulo kumpikin puoli erikseen. Päätä sitten joka toisella kerroksella pääntien reunasta 3-2-1-1 s (8 s). Päätä. Neulo toinen puoli peilikuvaksi. Päätä.

### ETUKAPPALE

Luo 60 s puikolle nro 7. Neulo 10 krs joustinneuletta 1 o, 1 n. Jatka sileää neuletta. Neulo 60 krs. Muotoile kädentie: päätä joka

toisella kerroksella 5-3-2-1-1 s kummastakin reunasta (36 s). Jatka sileää neuletta. Neulo 10 kerrosta. Muotoile nyt pääntie: Päätä keskimmäiset 6 s ja neulo kumpikin puoli erikseen. Päätä sitten joka toisella kerroksella pääntien reunasta 3-1-1-1-1 s. Neulo 12 krs sileää neuletta (8 s). Päätä. Neulo toinen puoli peilikuvaksi. Päätä.

## KÄDENTIE

Poimi kädentien reunasta 60 s pyöröpuikolle nro 7. Neulo 8 krs joustinneuletta 1 o, 1 n. Päätä.

## PÄÄNTIE

Poimi pääntien reunasta 60 s pyöröpuikolle nro 7. Neulo 8 krs joustinneuletta 1 o, 1 n. Päätä.

## VIIMEISTELY

Ompele kappaleet yhteen. Päätele langanpäät.

